



ЦАНА 50 Н. ФЭН. — PREIS 50 Pf.

LE JOURNAL BIELORUSSIEN
„LA PATRIE”DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG
„DAS VATERLAND”THE BELORUSSIAN NEWSPAPER
„THE FATHERLAND”

№ 8 (592)

Мюнхэн, Вялікдзень 1962 г.— München, Ostern 1962

ГОД ВЫДАНЬЯ 16

Божай Міласьцю

Свяшчэнны Сабор Япіскапаў Беларускае Аўтакефальнае
Праваслаўнае Царквы на Чужыне

ДА УСЯЧЭСЦАГА ДУХАВЕНСТВА, ПРАПАДОБНАГА МАНАСТВА Й УСІХ БАГАЛЮБНЫХ ВЕРНІКАЎ
НАШЫХ НА ЧУЖЫНЕ Й НА ВАЦКАЎШЧЫНЕ ПРАБЫВАЮЧЫХ

Вялікоднае Архіпастырскае Пасланьне ХРЫСТОС УВАСКРОС!

«ХРЫСТОС УВАСКРОС, ла радаваца, Ён заснаваў на зямлі нас, памагае нам будаваць аснову Царства Божага на зямлі: Ягоныя й нацяк прытамінала нам слова: Яго: «Вось Я з вамі ўва ўсе дні да сканчэтым Ён ясна съветчыць нам, што неўзабаве з гробу ўстане, уваскрэсне ѹз намі! Асабліва-ж Ён з намі ў часе пакутніца Маці-Белаянага найбольшага прайўлення русь, зазъязе ѹ славе Яго! Любові Свае да нас: у часе Съмерці Таму так радасна вітаем вас, усячныя Айцы, любыя Брэты й Сёстры, і ўвесі наш славы Беларускі Народ, у поўнай Веры й Надзеі як на крос, уваскрэснече ѹ ў нас! І на дзіве, шчасце вечнае, так і на нашае хутчэйшыя сілы: Жыцьцё і Съмерцы! Побач з усёажыўляючай сілай як у съверце матар'яльным, так і ў духовым, бязу́чай сілай, што руйнует, спрыгненіе съмерці усіаго існага, у тым ліку ѹ чалавека. Чалавек істота не толькі цялесная, але й духовая. Аднак, ён можа цялесна жыць, а духовна памерці па слову Апостала: «А хто на любіце брата свайго, той перабывае ѹ съмерці» (Іо. 3, 14). І гэта зразумела, бо: «Гэрх, гэта джала съмерці» (І Кар. 15, 56). Вось-ж, чалавек можа падвойна памерці: цялесна й духовна — душою.

Такое сумнае было жыцьцё людзей даўней, да ўваскрасенія Хрыстовага дзеля вялікага граху Адама. Там съмерці панавала ўсюдзе: у съверце матар'яльным і духовым. Там съмерці чалавека была канцом ягона-га існаванія, як і ўсякя іншое жы-вое істоты. Але, вось, настаў съветлы й блісконка радасны для нас мамент: Хрыстос, Сын Божы, з гробу ўстане, съмерці паканаў, перамог, УВАСКРОС! Няма ўжо съмерці для нас! Мы ўжо несъмротны! Як Ён і Сам скажаў: «Запраўды кажу вам: што слухае слова Маё, і верыць Паслаўшаму Мяне, мае жыцьцё вечнае, і на суд яго ўідзе, але перайшоў ад съмерці ѹ жыцьцё» (Іо. 5, 24). І съв. вярхочуны Апостал Павал усклікае: «Гасподз Бог і нас, мёртвых грахамі, ажывіў разам з Хрыстом, і ўваскрасіў ѿ Ім» (Эф. 2, 5—6). Сталася тое, што Гасподз Міласэрны сказаў людзям ужо праз прарока: «Съмерцы дзе тваё джалі? Пекла! дзе тваё перамога?» (Ос. 13, 14).

Так, Хрыстос, як Богачалавек, як Першы з нас, зламаў джала съмерці, Сваёю Чэснаю Крывёю змыў наш грэх першародны, адкрыў нам дзье-веры Раю, дараўш жыцьцё вечнае! Душа кожнага з нас, веруючага ѹ Яго, нашага Адкупіцеля й Спаса, ужо на ўмірае, ужо вечна жыве, вечна раду-еца ѹ Нябесах!

Вось чаму, любыя дзеці нашыя, Уваскрасеніе Хрыстове — такі Вялікі й слáўны для нас Дзень, такое радаснае для нас Свята. Гэта Свята над Святамі! Бо-ж Хрыстовая пера-мога — наша перамога! Бо-ж Яго-нае Уваскрасеніе — наша ўваскра-сеніе! А каб мы заўсёды памятали аб гэтым, каб душы нашыя маглі ста-

кае вызваленіне, зь Вялікім, Святым і Радасным Свяятам, перамогай і троумфам душаў нашых: УВАС-КАДНЕМ! Радуйся ѹ веселісце Беларускі Народзе! Чыстым і натхнённым сърцам съпявай хвалу Господу: ЗА-ПРАЎДЫ ХРЫСТОС УВАСКРОС! Неўзабаве праменіне Праўды ѹ Свабоды Яго развее ѹзлу цемру на Радзіме нашай на радасьць і збаўленіе ўсіх нас, бо для таго Ён і УВАСКРОС!

Ласка й Мір Госпада нашага Ісуса Хрыста, Любоў Бога й Айца, і Пры-сущнасць Свяতога Духа няхай будзе з усімі вами. АМІНЬ.

ЗМІРЭННЫ АРХІЯПІСКАІ СЯРГЕЙ

Галава Свяшчэннага Сабору Япіскапаў

Беларускае Аўтакефальнае

Праваслаўнае Царквы

ЗМІРЭННЫ АРХІЯПІСКАІ ВАСІЛЬ

Сакратар Свяшчэннага Сабору
Япіскапаў БАПЦ на Чужыне

Дана Году Божага 1962

месцца красавіка

Аўстралія—Амэрыка.



ВОРГАН БЕЛАРУСКАЙ НАЦЫЯНАЛЬНА- ВІЗВОЛЬНАЙ ДУМКІ

DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG „ВАЦКАЎШЧИНА“ („VATERLAND“)

Herausgeber: Wladimir BORTNIK

Postadresse: Die Weissruthenische Zeitung „Вацкаўшчына“ („Das Vaterland“),

(13 b) München 19, Schliessfach 69.

Druck: „LOGOS“, Buchdruckerei u. Verl., G.m.b.H., München 19, Bothmerstr. 14

Чаңа: Нямеччына (іншыя єўрапейскія краіны бяз Францыі й паўдзён-наамэрыканскіх краін): год — 25 н. м.; паўгода — 12,5 н. м.; ЗША й Канада: год — 13 дал.; паўгода — 6,5 дал.; Ангельшчына й Аўстралія: год — 60 шыл.; паўгода — 30 шыл.; Францыя: год — 25 н. ф.; паўгода — 12,5 н. ф. Перасылка лётніцкай поштай у ЗША й Канаду капітуе падвойна, у Аўстраліі й краінах Паўднёвай Амэрыкі — патройна. Падвойныя нумары капітуюць падвойна.

Банковое коно: Zeitung „Вацкаўшчына“,

Konto Nr. 357-125, Bay. Hypotheken- u. Wechselbank, München.

THE BELORUSSIAN NEWSPAPER
„THE FATHERLAND“

Азнакі слабасьці Савецкага Саюзу

Ужо на працягу некалькіх тыдняў праблема разбрэснення заняла цэнтральнае месца ў актуальных палітычных розыгрышах паміж Захадам і савецкім блёкам. Рэзвіццё перамоваў аб разбрэсненіі здраджае ключ для размены пазыцый Захаду і ўсходу на гэтым апошнім камуністычнай ідэялічнай ўстаноўка правильна, ці будзе яна пашверджаная жыцьцём.

Пакуль камуністычны адзначалі адну перамогу за другой на вонкавалітычнай сцене, паняволеным народам не заставалася нічога іншага, як здысцыпінавана машыраваць пад камуністычным сцягам да новых «перамогаў», спадзяючыся,

што ў будучыні ўсё-ж магчыма паліячэ. Таму шмат будзе заляжыць ад таго, якую пазыцыю да далейшай камуністычнай экспансіі будзе займаць Захад. Калі ён цвёрда й рашуча скажа «стоп», на кроку наперад, і на кожную камуністычную акцыю адкожа на ўступкай, але рашучай контракцыйнай і гэтым спарліжуе апошні камуністычны імпульс — ідэялічныя крызіс камунізму будзе непаўстрымна паглыблічаць. Рэзвізія камуністычнай тэорыі, якая ўжо працягваецца да даўжайшага часу навет на Савецкім Саюзе, будзе ўсьціці.

Мы мусім сабе ўсыведаміць, што на сельніцтва Савецкага Саюзу — асабліва малада пакаленіе — паўрунільна высска адукаванае. Карміць яго далей ашуканствам нельга будзе ў бескенечнасці. Яно хоча ведаць праўду, хоча самі бачыць, параваны зрабіць свае ўласныя вынікі. Зялезнай заслоне — вялікая перашкода для гэтага, але ўжо не такая, як раней.

Варты асобна падкрэсліць важнасць гэтага званай «дэсталінізацыі» — у першую чаргу ў Савецкім Саюзе. Хочачы ці на хочачы, Хрушчоў адкрыты кампанія супраць Сталіна раскрыў вочы наветым, якія сълена верылі ў ідэялічнасць савецкага ўраду, што на працягу дзесяцігодзінь — фактычна на працягу ўсіх савецкага Савецкага Саюзу — асабліва младалітніх — пацуплююць ўлады — гэтак званае «найспадліўліўшае» й «найшчасльевішае» грамадзтва ў съверце будавала кліка бытнага: адкрытага для ўтрымлівання сваіх парадкі — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сваю ўладу. Для камуністычных у Савецкім Саюзе гэта было-бы тым больш небясьпечным для ўтрымлівання грамадзкага парадку — да палітычных аддзеліў. Ці каб да гэтага была створаная толькі адна міжнародная вайсковая сіла, скажам, у выглядзе аддзелаў Арганізацыі Задзіночных Нашыяў. У выніку камуністычны блёк, апінуўся-бяз тэй адзінай сілы, на якой камуністычна базуюць сва

Сакавіковая гадавіна ў вольным съвеце

Чыкаго

44 ўгодаці абелешчаньня незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі Беларусы Чыкага й ваколіц адсвяткавалі вельмі ўрачыста, дзякуючы актыўнай дзеяйнасці Згуртаваньня Беларусаў у Штаце Ілінойс ды Арганізацыі Моладзі ў Шт. Ілінойс.

Моладзь займалася пропагандай, Былі разасланы, ўва ўсе рэдакцыі тутыйшых газетаў інфармацый аб змаганын нашага народу за незалежнасць, а б старшыні ў 1917 г. незалежнай Беларускай Дэмакратычнай Рэспублікі ды абелешчаньня незалежнай дзяржавай актам 25 сакавіка 1918. Дзякуючы гэтым інфармацым, многія газеты так ангельскія, як і іншамоўныя зымесці артыкулы абеларускім нацыянальным съвіце 25 сакавіка. Апрача таго Арганізацыі Моладзі атрымала ад Бурмістра м. Чыкага сп. Дэйлі ўрадавую ўрачыстую праляеманью 25 сакавіка Беларускім Днём Незалежнасці. Вечарам 24 сакавіка Моладзь яшчэ ладзіла беларускую радыё-перадачу, прысьвеченую вялікаму нашаму нацыянальному съвіце.

Згуртаваньне Беларусаў у Шт. Ілінойс падрыхтоўвала съвіточную Акадэмію, а так-жэ раніцай 25 сакавіка перадала ў радыёгэдзіне сп. М. Варонкі адмысловую перадачу аб змаганын беларускага народу за сваю незалежнасць ды беларускіх нацыянальных песен.

Нацыянальная съвіта ў наядзеле 25 сакавіка атрымала Божай Службай у Царкве Хрыста Спаса а гадз. 10, якая закончылася адумыснім мольбамі за Беларускі Народ. У прыгожым казаньні праф. Ян Тарасавіч парадай ў добраўшчаньне Дзевы Марыі абеларускага народжаньня Хрыста. Зблыцы з добравешчаньнем Беларускага Народу абеларускім казаньні атрымала дружбы і супольнасці з мольбамі. Музичнай часткай кіраваў праф. М. Куліковіч.

На заканчынне съвіта абелешчаньня адбылося сім'яны мольбамі за Беларускага народу, прылагатулены нашымі гаспадынімі пад старшынствам оп. Анны Петрык. Бяседа працягнулася амаль да поўначы.

Нашыя браты-Беларусы з БАНРады ладзілі Съвітаваньне ў сваёй царкоўнай залі зараз па-паўдні, так што была ногода ўзаемна пагасціць.

Прытымбытны

Дэтройт

У Дэтройце невялікая беларуская калянія, калі лічыць зарганизаваныя Беларусаў, але вельмі багатая мастацкімі сіламі. Апрача Драматычнай Групы Са-мадзейнасці, што ўдала рэпрэзентуе сябе сваім спінчнымі выступленіямі ў Дэтройце ѹ іншых беларускіх асродзьдзяў Амерыкі й Канады, наша дэтройцкая калянія мае некалькі выдатных съпевакоў і музыкаў. Таму съвітаваньне гадавіны 25-га Сакавіка адзначалася багатай вакальнай праляемані.

Съвітаваньне адбылося ў суботу 10-га сакавіка. Апрача сябrou аддзеле БАЗА й мясцовага гасцініца, прысутнічалі ю-жнінскія госьці: Прэзыдэнт Рады БНР інж. Мікола Абрамчык і сем асобаў з Канады. Акадэмію вёў сп. Я. Мазура, які сказаў вельмі палкую пралему ўвесла вёў канферэнцыю ў мастацкай частцы. Галоўным прамоўцам быў праф. Абрамчык, які звязаў увагу на значанье Акту 25-га Сакавіка, на нашыя заданыні, на чынінне якіх нараджаныя ад бальшавізму. Гаранты пралемы чэскай і беларускай ста-раны датаўнялі гэту перадачу. Сыцят пралемаўляе не толькі вялікую нацыянальную, але і мастацкую цэннасць. На адным баку нащыты абрэз Жывоўскай Божай Мацеры, а на другім на фоне на-цыянальнага съвіту Пагоня. З пры-танінімі выступаў і пралемаўнік ад арганізаціи незалежных Паліякаў сп. Гар-цай.

Даклад на тему дня чытаў сп. В. Па-нукевіч, развіваючы тему аб самавы-значаніі нашага народу зверху ў зын-ді разгарнуў абрэз штодзённага зма-на лужоку». Урачыстасць закончы-ла прысьпешыць дзень вызваленія Бела-

рузы. Самавызначаніе зверху ад таго-

мы спадзявалася, што пасылья гэтага бацька ўжо ня будзе пя-рэчыць нам. Урэшце, мары зблыліся: універсітэт ён скончыў, і бацька ўжо больш не пратэставаў. Мы наважылі адгуляць вясельле ўсөсень, калі ўсяго поўна ў людзі вызваленія ўзялісь на палівых працоў. Мне ўжо падбіралася пад трыццаць. Я зака-зала сабе вось гэтую сукенку, набылі пярсыцэнкі. Каб ня дашь магчымасці людзям гаварыць, рознае пра майго бацьку, бра-твы мае, а нашыя бацькі, паклапашліся зрабіць вясельле на славу: было падрыхтавана шмат усякіх закусак, закуплена рознага пітва, каб хапіла для ўсіх, хто-б не зайдоў у хату. Я выпрасіла ў начальства на трэх тыдні адпачынок. Настаўніца я тады кілётраўраўту да вчительца ад дому, і па мене павінны былі прыехаць, каб забраць дадому. І вось...

Тут голас Магды абарваўся і яна ўхапілася за сэрца. Адзін з птушанятаў кінуўся да вядра з вадой. Другі таксама замі-тусіўся, але яна папярэдзіла:

— Нічога! Ужо ўсё прайшло. І начала далей: — І вось, бачу я праз вакно, да кватэры, дзе я жыла, пад'язджае фурманка. Ён яе вылазіць адзін наш вясковец, бярэць вас абод-вых, загорнутых у хусткі, на руکі і нясець да мяне. Сэрца маё пачула нешта на добрае, і я кінулася яму на сустрач. — «Нічога такога! — адказаў ён спакойна. І толькі тады ўжо, калі паставілі вас на падлогу ў май пакоі, сказаў: — «Усё перавярнулася дагары нагамі!» — і падаў мне вось ту самую пісульку...

Усе ўтро доўга маўчалі.

... Памятаю, сядзела я тады, вось гэта, склаўши перад сабой гэтыя рэчы, бяз жадных рухаў, бяз жадных думак і пачуццяў, бо на было ўжо чакаць і надкуль ніякай дапамогі ў радасці. Сядзела ў чакала яго, бо ведала, што ён паведамлены абеларускім і звязаўшыся неадкладна. А вы, як тыя выкінтыя з гнязда птушаняты, распаўзліліся нейдзе па двары. І раптам, ты, Алесь, прыбягташ і кажаш: — «Цёця Магда, а Зыміцер палез на плот, каб адзічыпніць сіліўаў!» А яму было ўсяго два гады наядоўных. І які-ж гвалт я павінна была ўчы-

часных пануючых слалёў адбылося ў са-мі глыбокай гісторыі нашага народу — заступнік старшыні БАЗА. Ягона га-ко выразілася так у Палацкай Дзяржа-віце, як і Вялікім Княстве Літоўскім. Гэ-дзяржава ды Вялікага Акту ды злівалася ў уні-трыяд закончыўся ў канцы 18-го стагоддзя з урачыстым настроем.

У мастацкай частцы вызначенія: сп. В. Пляскач

дзэм шыльнымі радамі». Съвітаваньне было завершана банкетам, пад-

час якога беларускі народны ў патры-трычныя песні паднялі на духу ўзель-нікай і натхненні іх вераю ў лепшую будучыню беларускага народа.

Напасыльдак прамаўлялі старшыні Украінскай Грамады сп. Шэмэт.

Пасылья кароткага перапынку наступі-ла масташчай часткай. Беларускі хор пад кіраўніцтвам сп. сп. Яцкевіч выканаваў некалькі патрыятычных і народных песні, а драматычны гурток пад кіраўніцтвам сп. сп. Яцкевіч Сідларэвіча й Говара паставіў п'еску Д. Баліна «Вяс-сомні М.І.С.». Гэты паказ перанес пры-сценных у векапомную ноц з 24 на 25 сакавіка ў сталічны Минск на пляц Волі, дзе адбыўся троумф незалежнасці.

Пасылья съвітаваньне вольнай і незалежнай Беларускай Народнай Рэспублікі.

У наядзеле 25-га сакавіка сёлета Беларусы гораду Мэльбурну ў штату Вікторыя ўрачыста аздзялілі 44-ю гадавіну абелешчаньне вольнай і незалежнай Беларускай Народнай Рэспублікі.

Урачыстасць съвітаваньне ладзіў агуль-на-грамадзкі Камітэт. Урачыстай Акадэміі распачалася з 3-ай гадз. пападні ў вялікай, перапоўненай па берагі, залі.

З ганаровых гасцін на съвітаваньне прысутнічалі сэнтар Мак Манус, сэнтар Райлі, старшыня Аўстралійскага Камітэту АБН сп. Коцомбас, старшыня Украінскай Грамады сп. інж. Шэмэт.

Пасылья прыўблізна прыслалі сэнтар Л. М. Кан, сакратар Дэмакратычнай Лейбэр Партыі Аўстраліі сп. Даўлінг, Рада Рэпрэзентаціі Студэнтаў Мэльбурнскага ўніверсітэту.

Урачыстую Акадэмію адчыніла сп. Э. Яцкевіч, старшыня Камітэту. Урачыстай Акадэміі распачалася з 3-ай гадз. пападні ў вялікай, перапоўненай па берагі, залі.

З ганаровых гасцін на съвітаваньне прысутнічалі сэнтар Мак Манус, сэнтар Райлі, старшыня Аўстралійскага Камітэту АБН сп. Коцомбас, старшыня Украінскай Грамады сп. інж. Шэмэт.

Пасылья съвітаваньне адбылося ў вялікім поспехам і паслужыла важным факта-

рам у задзіночаны ўсіх беларускіх сі-лаў у ваду дружной сям'і. На гэтым месцы застацца падзялкаваць Камітэт, а та-жэ Камітэт запрасіў гасцін на пасляднім пасляднім заседанні.

Трэба сказаць, што съвітаваньне гас-дзіўні Сакавіка адбылося ў вялікім поспехам і паслужыла важным факта-

рам у задзіночаны ўсіх беларускіх сі-лаў у ваду дружной сям'і. На гэтым месцы застацца падзялкаваць Камітэт, а та-жэ Камітэт запрасіў гасцін на пасляднім заседанні.

Данат Вэтэрэн

МАНЧЭСТАР

Беларуская калянія ў ангельскім пра-мысловым горадзе Манчэстэр адзначыла гадавіну 25-га Сакавіка сёлета. Малебен і паніхіду па загінуўшых змагарох за вольнасць Беларусі адслужыў а. Патрацір З. Пал-лякоў (Казак) і ў казацкай капліцы, а пасля сказаў прыложеніе на пасляднім заседанні.

Загадар-працаўнік

МЮНХЭН

Сыцілія колькасна беларуская група ў Мюнхене адзначыла гадавіну 25-га Сакавіка ў наядзеле 25 сакавіка сёлета. Сынчаткай рэзідэнцыі апікін Беларусаў у Мюнхене а. Ул. Салавея адправіў у касціліе сьв. Паўлы съвітаву імшы і сказаў вельмі шырае ў глыбока патры-тывічнае казаньне. Пасылья на супольным съвітаву імшы ў будучыні сваёй волі жыць

незалежнасці Беларусі. Даклад сп. Яцкевіч адзначыў, што беларускі народ ніколі на эроке ў незалежнасці Беларусі.

Пасылья гэта гадавіна прыўблізна сэнтар Фэ-дералінага Сэнату Мак Манус, які пры-вітаў Беларусаў ў вялікім съвітаву і адзначыў, што камунізм ёсьць найзльшым ворагам Беларусі ўжо 44 гады, а сяняня ён ёсьць вельмі небольшечны і ўсім вольнаму съвітаву, у тым ліку і Аўстралія. На закан-чынне дакладчык звязаўся з заклікам да задзіночаны слаў дзеля ста-ноўлага змагання супраць камунізму ў Беларусі.

Пасылья гэта гадавіна прыўблізна сэнтар Рэйлі, які пры-закаў, што ён малі ведаў абеларусу, але за апошнія гады шмат навучыўся.

Заклікаў Беларусаў брація якнайактыў-нейшы ўздел у аўстралійскім палітычном. Сынчаткай прадэкламавала «25 Сакавіка» і «Я» імі грамадзкім жыцьці, ёю дзяржава ўзяла гадавіну 25-га Сакавіка сёлета.

Заклікаў Беларусаў брація якнайактыў-нейшы ўздел у аўстралійскім палітычном. Сынчаткай прадэкламавала «25 Сакавіка» і «Я» імі грамадзкім жыцьці, ёю дзяржава ўзяла гадавіну 25-га Сакавіка сёлета.

Заклікаў Беларусаў брація якнайактыў-нейшы ўздел у аўстралійскім палітычном. Сынчаткай прадэкламавала «25 Сакавіка» і «Я» імі грамадзкім жыцьці, ёю дзяржава ўзяла гадавіну 25-га Сакавіка сёлета.

Заклікаў Беларусаў брація якнайактыў-нейшы ўздел у аўстралійскім палітычном. Сынчаткай прадэкламавала «25 Сакавіка» і «Я» імі грамадзкім жыцьці, ёю дзяржава ўзяла гадавіну 25-га Сакавіка сёлета.

Заклікаў Беларусаў брація якнайактыў-нейшы ўздел у аўстралійскім палітычном. Сынчаткай прадэкламав

